

PROVINZRATSWAHLEN VOM 13. OKTOBER 2024

Provinz LÜTTICH

BEKANNTMACHUNG ENTGEGENNAHME DER WAHLVORSCHLÄGE

Der Vorsitzende des Distriktvorstands informiert die Damen und Herren Provinzratswähler vom Distrikt EUPEN, dass er die Kandidatenvorschläge und deren Annahme am **Donnerstag, den 12. September 2024** und am **Freitag, den 13. September 2024**, von **13 bis 16 Uhr** an folgender Adresse entgegennehmen wird :

Gerichtsgebäude Eupen, 4700 EUPEN
Rathausplatz 4, Erdgeschoss, Sitzungssaal 1

Die Einreicher werden gebeten, die Daten ihrer Liste in der Anwendung MARTINE einzugeben und sich den Identifikationscode der Liste zu besorgen, den sie nach der Eingabe in die Anwendung erhalten.
Der Zugang zum MARTINE-Modul für die Eingabe der Kandidaturen erfolgt über das Portal für Lokalwahlen :
<https://electionslocales.wallonie.be>

Nach Ablauf dieser Frist ist keine Einreichung oder Annahme von Kandidaturen mehr möglich.

Die Kandidaten und die Einreicher der Wahlvorschlagsurkunden sind berechtigt, alle eingereichten Unterlagen einzusehen, ohne sich vor Ort begeben zu müssen, und dem Amt schriftlich ihre Bemerkungen mitzuteilen.

Am Montag, den **16. September um 16 Uhr** tritt das Bezirksamt zusammen, um die Kandidaturen zu prüfen und die Kandidatenliste vorläufig festzulegen.

Am Dienstag, den **17. September, zwischen 13 und 16 Uhr**, können die Einreicher der Listen oder, falls sie nicht anwesend sind, einer der Kandidaten, die auf der Liste stehen, beim Vorsitzenden des Bezirksamtes, der ihnen eine Empfangsbestätigung ausstellt, eine begründete Beschwerde gegen die Zulassung bestimmter Kandidaturen einreichen.

Am Mittwoch, den **18. September, zwischen 14 und 16 Uhr**, können die Einreicher der Listen oder der nicht berücksichtigten Kandidaturen oder an ihrer Stelle einer der auf den Listen stehenden oder nicht berücksichtigten Kandidaten dem Vorsitzenden des Bezirksamtes, der eine Empfangsbestätigung ausstellt, an dem für die Einreichung der Kandidaturen angegebenen Ort einen Schriftsatz übergeben, in dem sie die geltend gemachten Unregelmäßigkeiten anfechten. Sie können innerhalb derselben Frist eine berichtigende oder ergänzende Urkunde hinterlegen.

Am **selben Tag um 16 Uhr** tritt das Bezirksamt zusammen, um die beim Vorsitzenden eingegangenen Dokumente zu prüfen und die Liste der Kandidaten endgültig festzulegen.

Es entscheidet über sie, nachdem es die Betroffenen angehört hat, wenn sie dies wünschen. Es berichtet gegebenenfalls die Liste der Kandidaten.

Zur Teilnahme an der Sitzung sind die Einreicher der Listen zugelassen, oder in deren Abwesenheit die Kandidaten, die am Dienstag, den 17. September eine Beschwerde eingereicht haben, oder die am Mittwoch, den 18. September einen Schriftsatz oder eine berichtigende oder ergänzende Urkunde eingereicht haben. Wenn die Wählbarkeit eines Kandidaten bestritten wird, können der Kandidat und der Beschwerdeführer auf jeden Fall an der Sitzung entweder persönlich oder durch einen Bevollmächtigten teilnehmen. Auch Zeugen, die gemäß Artikel L4134-1 Paragraph 1 des Gesetzes für lokale Demokratie und Dezentralisierung benannt wurden, können an der Sitzung teilnehmen.

Bei Einspruch verschiebt das Bezirksamt das weitere Vorgehen auf Montag, den **23. September um 16 Uhr**.

Ab dem Zeitpunkt, an dem die Listen angeschlagen werden, wird der Vorsitzende des Bezirksamtes die offizielle Liste der Kandidaten an diese und an die Einreicher, die dies wünschen, übermitteln.

Am Dienstag, den **8. Oktober, von 14 bis 16 Uhr**, nimmt der Vorsitzende des Bezirksamtes die Vorführungen der Zeugen und stellvertretenden Zeugen entgegen, die vom erstplatzierten Kandidaten benannt wurden, um dem Wahlvorgang und der Auszählung der Stimmen beizuwohnen.

Ausgestellt in Eupen, am 1. September 2024.

Der Vorsitzende des Bezirksamtes,

Axel KITTEL

ELECTIONS PROVINCIALES DU 13 OCTOBRE 2024

Province de Liège
District électoral de Eupen

AVIS DE RÉCEPTION DES CANDIDATURES

Le président du bureau de district informe les électeurs provinciaux du district de Eupen qu'il recevra les présentations de candidats et leurs acceptations **le jeudi 12 septembre 2024** et le **vendredi 13 septembre 2024**, de 13 à 16 heures

**Palais de Justice
Rez-de-chaussée, salle d'audience 1
Rathausplatz 4 à 4700 EUPEN**

Les déposants sont invités à encoder dans l'application MARTINE les données de leur liste et à se munir du code d'identification de la liste obtenu une fois l'encodage finalisé dans l'application. L'accès au module de MARTINE permettant l'encodage des candidatures se fait via le Portail des Élections locales :
<https://electionslocales.wallonie.be>

Passé ce délai, aucune présentation ou acceptation de candidature ne sera recevable.

Les candidats et les déposants des actes de présentation sont admis à prendre connaissance, sans déplacement, de tous les actes de présentation qui ont été déposés et à adresser par écrit leurs observations au bureau.

Le lundi 16 septembre 2024 à 16 heures, le bureau de district se réunira aux fins de procéder à la vérification des candidatures et d'arrêter provisoirement la liste de candidats.

Le mardi 17 septembre 2024, entre 13 et 16 heures, au lieu indiqué pour la remise des actes de présentation, les déposants des listes ou, à leur défaut, l'un des candidats qui y figurent, peuvent remettre au président du bureau de district, qui leur en donne récépissé, une réclamation motivée contre l'admission de certaines candidatures.

Le mercredi 18 septembre 2024, entre 14 et 16 heures, au lieu indiqué pour la présentation des candidatures, les déposants des listes ou des candidatures écartées ou, à leur défaut, l'un des candidats qui figurent sur ces listes ou qui sont écartés, peuvent remettre au président du bureau de district qui en donne récépissé, un mémoire contestant les irrégularités retenues. Ils peuvent dans ce même délai, déposer un acte rectificatif ou complémentaire.

Le même jour, à 16 heures, le bureau de district se réunit pour examiner les documents reçus par le président et arrêter définitivement la liste des candidats.

Il statue à leur égard après avoir entendu les intéressés s'ils le désirent. Il rectifie, s'il y a lieu, la liste des candidats. Sont admis à assister à cette séance : les déposants des listes, ou à leur défaut, les candidats qui, le mardi 17 septembre, ont déposé une réclamation, ou qui, le mercredi 18 septembre, ont déposé un mémoire ou un acte rectificatif ou complémentaire. Lorsque l'éligibilité d'un candidat est contestée, ce candidat et le réclamant pourront, en tout état de cause, assister à la séance, soit personnellement, soit par mandataire. Pourront également y assister, les témoins désignés, en vertu de l'article L4134-1 §1^{er} du Code de la démocratie locale et de la décentralisation.

En cas d'appel, le bureau de district remettra alors la suite des opérations au **lundi 23 septembre 2024 à 16 heures**. À partir du moment où les listes seront affichées, le président du bureau de district communiquera la liste officielle des candidats à ceux-ci et aux déposants qui le demandent.

Le mardi 8 octobre 2024, de 14 à 16 heures, le président du bureau de district recevra les présentations des témoins et des témoins suppléants désignés par le candidat premier en rang pour assister aux opérations du vote et du dépouillement.

A Eupen, le 1^{er} septembre 2024.
Le Président du Bureau de District,
KITTEL Axel